

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet AFFÛT PIVOTANT POUR MITRAILLEUSE		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-134418/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-134418		Date 2013-10-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-265-24035		
File No. - N° de dossier 265bl.W8476-134418	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-29		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brisard, Pascale		Buyer Id - Id de l'acheteur 265bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0598 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification no. 001 est émise afin de:

- 1) Prolonger la période d'invitation jusqu'au 29 novembre, 2013 (HNE);
- 2) Fournir une clarification à l'égard de l'expédition relatives aux échantillons, suite à une question reçue durant la période d'invitation.

-
1. Modifier la date de clôture des soumissions tel que suit:

Supprimer: 2013-10-30 02:00 PM heure avancée de l'EST (HAE)

Insérer: 2013-11-29 02:00 PM heure normale de l'EST (HNE)

2. Clarification à l'égard de l'expédition des échantillons de l'APM:

Prière de noter que selon la Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection, article 3. Présentation d'un échantillon, les deux (2) échantillons doivent être présentés au MODULE DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

L'adresse du Module de réception des soumissions, tel qu'indiquée à la page 1 de la demande de soumissions, est tel que suit:

Réception des soumissions - TPSGC

11 , rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Noyau 0A1

Gatineau (Québec)

K1A 0S5

En ce qui concerne le conditionnement et l'étiquetage d'expédition des échantillons de l'APM, se référer à l'article 3. Présentation des soumissions du document de l'invitation.